

Inhaltsverzeichnis | Table of contents

Carmen Sippl & Ioana Capatu

- 4 | Die CNL-Anthologie: Gebrauchsanleitung |
The CNL reader: user guide

Deutsch

Melanie Laibl

- 9 | Wenn Wolf und Bärin zur Selbsthilfe schreiten
- 13 | Samen-Sinniererei
- 17 | Tagebucheintrag eines Steins
- 21 | Pilz-Tinder
- 25 | Protokoll eines Löwenzahn-Abenteu(r)ers
- 29 | Das ABC der CNL – eine assoziative Aufzählungsliste
- 33 | Neulich im Wood Wide Web
- 37 | Anthropozänische Sprichwortsammlung
- 41 | Das Wesen der Schneeflocken
- 45 | Laut- und Leisemalerei
- 47 | Wie aus einem Mauerblümchen der Star der Straße wurde
- 51 | Studio-Diskussion mit den vier großen S

Liliya Burdinskaja

- 62 | Nest

Milena Michiko Flašar

- 66 | Einen Namen haben

Martin Pollack

- 71 | Gespräch mit meinem Marder

Natalja Kljutscharjowa

- 78 | Das letzte Wunder

Deutsch als Fremd-/Zweitsprache

Melanie Laibl

- 91 | Wenn Wolf und Bärin zur Selbsthilfe schreiten
- 96 | Samen-Sinniererei
- 100 | Tagebucheintrag eines Steins
- 104 | Pilz-Tinder
- 108 | Protokoll eines Löwenzahn-Abenteu(r)ers

Englisch

Melanie Laibl

- 112 | Contemplations of a Seed
- 116 | A Stone's Diary Entry
- 120 | Mushroom Tinder
- 124 | Recently on the Wood Wide Web
- 128 | The Nature of Snowflakes
- 132 | Loud and Quiet Paintings

Liliya Burdinskaja

- 134 | Nest

Estnisch

Melanie Laibl

- 138 | Valjud ja vaiksed maalid

Französisch

Melanie Laibl

- 140 | Tinder des champignons

Rumänisch

Melanie Laibl

- 144 | Din jurnalul intim al unei pietre

Russisch

Мелани Лайбл

- 148 | Когда волк и медведица принимают меры, чтобы помочь самим себе

Наталья Ключарева

- 153 | Последнее чудо

Slowenisch

Melanie Laibl

- 164 | Ko si volkovi in medvedi pomagajo sami
- 168 | Globoka razmišljanja nekega semena
- 172 | Zapis iz dnevnika nekega kamna
- 176 | Goba na Tinderju
- 180 | Nedavno na Wood Wide Webu
- 184 | Zbirka pregovorov za čas antropocena
- 188 | Pravljica o snežinkah
- 192 | Glasne in tihe slike

Liliya Burdinskaja

- 194 | Gnezdo

Ukrainisch

Мелані Ляйбл

- 198 | Щоденник каменя

Ungarisch

Melanie Laibl

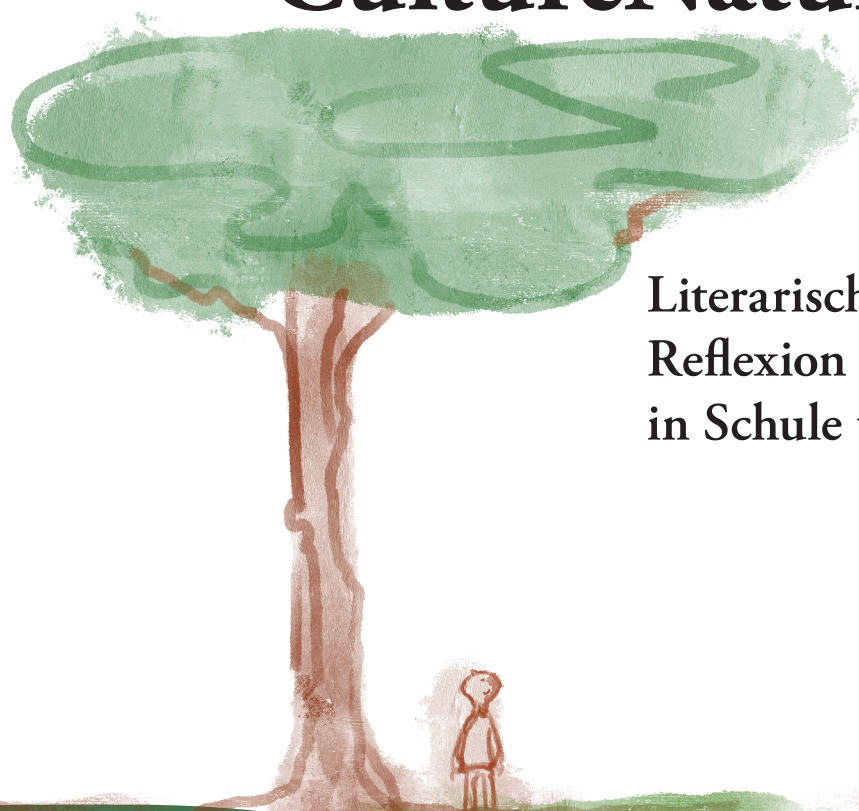
- 202 | Egy gomba Tinder profilja

206 | Textnachweis & Lehr-/Lernmaterialien |
Acknowledgements, Permissions, Teaching materials

- 209 | Impressum | Imprint

Carmen Sippl |
Ioana Capatu (Hrsg./Eds.)

CultureNature Literacy (CNL)



Literarische Impulstexte zur
Reflexion der Mensch-Natur-Beziehungen
in Schule und Hochschule

Literary reader for reflecting
on the humankind-nature relationship
in schools and universities

Impressum

Imprint

Das Projekt *CultureNature Literacy* (CNL) wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert. Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung tragen allein die Verfasser*innen; die Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben.

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Eigentümerin und Medieninhaberin | Owner and media proprietor
Pädagogische Hochschule Niederösterreich | University College of Teacher
Education Lower Austria

Mühlgasse 67, A-2500 Baden
www.ph-noe.ac.at | <https://cnl.ph-noe.ac.at/>

Zitiervorschlag für diese Publikation | Suggested citation for this publication:

Sippl, Carmen & Capatu, Ioana (Hrsg./Eds.) (2023):
CultureNature Literacy (CNL). *Literarische Impulstexte zur Reflexion der Mensch-Natur-Beziehungen in Schule und Hochschule.* / *Literary reader for reflecting on the humankind-nature relationship in schools and universities.*
Baden: Pädagogische Hochschule Niederösterreich/
University College of Teacher Education Lower Austria.
DOI: <https://doi.org/10.53349/oa.2025.a2.190>

© 2025 by Pädagogische Hochschule Niederösterreich

DOI: <https://doi.org/10.53349/oa.2025.a2.190>

Diese Publikation erscheint unter der Lizenz CC-BY-NC | For educational purposes only

Die Urheberrechte an den Texten liegen bei den Autor*innen | Copyright remains with the authors

Design, Illustration & Layout: Julia Stern | design@scheresternpapier.at